

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 8C/65/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4213206196  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 05. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2014:4213206196.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : Home Credit Slovakia, a. s., so sídlom Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO : 36 234 176, zastúpeného : Advokátska kancelária ERASMUS LEGAL, s.r.o., so sídlom Justičná 9, 811 07 Bratislava proti odporcovi : C. O., A.. XX.XX.XXXX, W. A.. X. XXX/XX, XXX XX T. X. o zaplatenie 669,75 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 484,00 Eur to všetko v mesačných splátkach po 50 Eur, ktoré sú splatné vždy do 28. dňa toho ktorého mesiaca, k rukám navrhovateľa, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku tak, že omeškanie s plnením jednej splátky, má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamietá.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 25.03.2013 domáhal na tunajšom súde o zaplatenie žalovanej istiny s prísl., keď tvrdil, že odporca porušil zmluvné podmienky z úverovej zmluvy s úverovým rámcom. Zároveň si uplatnil aj náhradu trov konania. Termín pojednávania mal riadne a včas vykázaný, svoju neúčast' ospravedlnil. Nežiadal o odročenie pojednávania. Súhlasil, aby sa pojednávalo v jeho neprítomnosti s tým, že na podanom návrhu v celom rozsahu trvá.

Odporca uviedol, že zmluvu uzavrel. Nevie uviesť, koľko čerpal, ani to, koľko uhradil. Už dlhšiu dobu nemá ako živnostník príjem. Má dve maloleté deti s družkou. Navrhol úhradu v splátkach, maximálne vo výške 50,00 Eur mesačne.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie, keď boli oboznámené listiny predložené navrhovateľom a to splátkový kalendár ( č.l. 3 ), úverová zmluva ( č.l. 5 ), úverové zmluvné

8C/65/2014

-2-

podmienky ( č.l. 5 a nasl. ), výzva k úhrade ( č.l. 8 ), poštový podací hárok ( č.l. 9 ), výpis z účtu ( č.l. 10 ), špecifikácia ( č.l. 15 ), a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Navrhovateľ a odporca dňa 23.07.2009 uzavreli písomnú úverovú zmluvu č. 3907008821, predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru s úverovým rámcom 600,00 Eur ( č.l. 5 ). Na zmluve je podpis odporcu a

podpis navrhovateľa. v zmluve nie je uvedená výška mesačnej splátky istiny, výška mesačnej splátky úrokov a mesačnej splátky poplatkov. nie je uvedená žiadna výška mesačnej splátky. V bode 39 je uvedené, že výška mesačnej splátky je 4% z dlžnej čiastky ( bližšie nie je nikde uvedené ktorej dlžnej čiastky, či z celej, alebo z dlžnej za určité obdobie ). Splátkový kalendár ( ako je pripojený na č.l. 3 ) nebol súčasťou zmluvy, pretože nikde v zmluve sa nekonštatuje, že bol neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a nikde sa ani neuvádza, že ho odporca prevzal spolu so zmluvou. V poslednej vete na prvej strane zmluvy sa uvádza ( č.l. 5 ), že odporca potvrdzuje svojím podpisom prevzatie úverových podmienok, sadzobník poplatkov a podmien a pravidiel programu odmien pre kreditnú kartu. Tieto listiny, ktoré majú byť neoddeliteľnou súčasťou zmluvy však k návrhu spolu so zmluvou navrhovateľ nepredložil. Na č.l. 6 navrhovateľ pripojil nevyplnený vzor zmluvy, ktorej obsah je predtlačný ako to z neho vyplýva. Nejde však o listinu obsahom totožnú ako je vyplnená na č.l. 5, lebo obsahuje 65 bodov a vyplnené len 58 na prvej strane zmluvy. K nevyplnenej sú pripojené pravidlá, sadzobník aj úverové podmienky od druhej strany zmluvy, ale z toho nemožno vzhľadom na rozdielny počet bodov v listinách vyvodiť záver, že ide o totožné. Zo zmluvy okrem toho vyplýva, že odporca prvé čerpanie čerpal na kúpu tovaru. Tovar nie je definovaný, len ak čierna technika, druh HP a výrobca HP, čo je neurčité. Zmluva neobsahuje adresu predajcu, na ktorej môže odporca ako spotrebiteľ podať reklamáciu alebo podať sťažnosť.

Z pripojeného splátkového kalendára ( č.l. 3 ) vyplýva, že v danom prípade išlo o typ úveru YES, výška úveru 600,00 Eur, dátum podpisu 23.07.2009 č. zmluvy 5907031123. Vyplýva z neho, že odporca celkom čerpal 629,00 Eur. Uhradil celkom 145 Eur. Jednotlivé splátky boli započítané, ako to vyplýva zo splátkového kalendára, nielen na úhradu istiny úveru, ale aj na úroky, poplatky a neskôr aj na zmluvnú pokutu.

Podľa ust. § 1 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 2 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo inej právnej formy.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania.

Podľa ust. § 3 odsek 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

8C/65/2014

-3-

Podľa ust. § 4 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa ust. § 4 ods. 2 písm. a/ až i/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať a/obchodné meno, sídlo, identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu, b/ meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa, c/ identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom, d/ adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, e/ celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

f/ v prípade odloženej platby za tovar alebo službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,  
g/ konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,  
h/ ročnú úrokovú sadzbu, v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú ročnú úrokovú sadzbu,  
i/ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,  
j/ ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
k/ priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok, platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok,  
l/ veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,  
m/ výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c/ v prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov, pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.  
n/ oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,  
o/ upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,  
p/ práva spotrebiteľa podľa § 7,  
q/ spôsob zániku záväzku zo spotrebiteľskej zmluvy,  
r/ informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
s/ názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

8C/65/2014

-4-

Podľa ust. § 4 ods. 3 / zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a/ poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať,

b/ dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a/,b/,d/ až j/, k/ a l/, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa ust. § 879l Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 ustanoveniami tohto zákona sa spravujú právne vzťahy vzniknuté do 28.02.2010, vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich uplatnené pred 1. marcom 2010 sa posudzujú podľa doterajších predpisov.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa ust. § 37 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, inak je neplatný.

Podľa ust. § 40 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 517 ods. 1 veta prvá / Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. Zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 544 ods. 1/ Obč. zák. ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne žiadna škoda.

Podľa ust. § 544 ods. 2/ Obč. zák. zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo spôsob jej určenia.

8C/65/2014

-5-

Podľa ust. § 566 ods. 2/ Obč. zák. pri čiastočnom plnení peňažného dlhu sa plnenie dlžníka započítava najprv na istinu a potom na úroky, ak dlžník neurčí inak.

Podľa ust. § 273 ods. 1/ Obchod. zák. časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe alebo k návrhu priložené.

V danom prípade súd na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný len sčasti a to z dôvodov nasledovných.

Navrhovateľ tvrdí, že s odporcom uzavrel písomnú úverovú zmluvu s úverovým rámcem na sumu 600,00 Eur. Nároky na zaplatenie úveru si tak uplatňuje tvrdiac, že ide o nárok z platne uzavretej zmluvy o revolvingovom úvere. Z tohto potom vyplýva, že pri posúdení dôvodnosti návrhu navrhovateľa musí súd vychádzať z právnej úpravy spotrebiteľských úverov, ktorá bola účinná v čase, keď mala byť zmluva uzavretá, teda ku dňu 23.07.2009, ale aj podľa zák. ust. Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010, lebo nároky z nej sú uplatnené až návrhom podaným dňa 25.03.2013, teda po dátume 01.03.2010, v čase účinnosti Obč. zák. v znení jeho novely od 01.03.2010. S poukazom na ust. § 879l Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 sa musí riadiť preto aj zák. ust. § 52 a nasl. Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010. Súd musí skúmať, či bola uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere. Ak bola uzavretá, či bola uzavretá platne. Ak bola uzavretá platne, či obsahuje všetky náležitosti, aby ju bolo možné považovať za úver s úrokom a s poplatkami, alebo za úver bezúročný a bez poplatkov. Navrhovateľ si totiž nároky zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere môže uplatňovať jedine z platne uzavretého úkonu - platne uzavretej zmluvy o úvere a navyše niektoré nároky ( poplatky, úroky, ktoré započítaval z vykonaných úhrad ) len ak zmluva obsahuje zákonom dané náležitosti. Toto všetko musí riešiť v rámci posúdenia predbežnej otázky. Následne musí skúmať, či navrhovateľ plnenie poskytol a v akej výške. Je nutné skúmať, či odporkyňa vrátila plnenie, v akom rozsahu a čo všetko je povinná ako plnenie vrátiť. Ak nebol platne uzavretý úkon, od ktorého si navrhovateľ svoje plnenie požaduje, potom je zasa nutné skúmať, či nedošlo zo strany odporkyne na úkor navrhovateľa k bezdôvodnému obohateniu a či odporkyňa z tohto titulu je alebo nie je povinná vrátiť takto poskytnuté plnenie a v akom rozsahu.

Navrhovateľ mal v predmete svojej činnosti aj poskytovanie úverov. Je to skutočnosť všeobecne známa a vyplýva aj z verejne dostupných údajov v obchodnom registri ( [www.orsr.sk](http://www.orsr.sk) <<http://www.orsr.sk>> ). Z

uvedeného je potom nutné vyvodiť záver, že navrhovateľ bol dodávateľom a zároveň veriteľom podľa zák. ust. § 3 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy a tiež zák. ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák., pretože túto činnosť vykonával v rámci svojho podnikania.

Odporca v zmluvnom vzťahu vystupoval ako fyzická osoba - občan, teda ide o spotrebiteľa ako to vyplýva z z ust. § 3 ods. 4/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ako aj ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák., pretože nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Táto okolnosť z pripojenej zmluvy nevyplýva a navrhovateľ opak tohto postavenia odporcu nepreukázal žiadnymi dôkazmi.

Predmetom zmluvy má byť poskytnutie úveru s tým, že odporca sa mal zaviazat' úver v dohodnutých splátkach vrátiť navrhovateľovi, ktorý mu ho poskytol. Malo by ísť teda o dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo  
8C/65/2014

-6-

forme úveru v sume 600,00 Eur a preto sa na danú vzťahu musí aplikovať zákonná úprava o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy.

Je nutné uviesť, že je zrejmé, že ide o tzv. typovú zmluvu, teda zmluvu vrátane jej úverových zmluvných podmienok, ktoré sú vopred pripravené. Sú pripravené navrhovateľom, bez účasti druhej strany - spotrebiteľa, pre vopred neurčený, široký okruh spotrebiteľov, pričom konkrétny spotrebiteľ nemá právo zásadným spôsobom do nej zasahovať a prípadne meniť jej podmienky, okrem výšky úveru, prípadne výšky splátok a doby splatnosti. Ide o formulár zmluvy s jednotlivými vopred pripravenými kolónkami, kde sa vyplňajú potrebné údaje. Individuálne mohli byť dojednané, ako to vyplýva aj zo zmluvy, kde je predtlačенý text a následne vyplňané kolónky, len údaje o spotrebiteľovi, tovar, cena tovaru, výška úveru, zaplatenie v hotovosti, mesačná splátka, počet splátok, konečná výška úveru, RPMN, dátum prvej splátky a dátum splatnosti splátok. Všetko ostatné už je na formulári predtlačенé a nemenné a to vrátane dojednaní o revolvingu v úverových zmluvných podmienkach, kde nie sú žiadne individuálne dohodnuté podmienky, lebo je to predtlačенý text bez toho, že by tam bolo niečo doplnené. Nejde teda o podmienky individuálne dojednané. Vyplýva to aj z rozhodovacej činnosti tunajšieho súdu, keďže navrhovateľ vystupuje opakovane, len sa menia odporcovia pričom formy zmlúv sú v podstate rovnaké vrátane úverových podmienok ( napr. 8C/40/2012, 8C/280/2011, 8C/211/2013, 8C/240/2013, 8C/279/2011, 8C/52/2013 a ďalšie ).

Bez ohľadu na právnu formu ide tak o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy, lebo bola uzavretá medzi dodávateľom a spotrebiteľom. Uvedené vyplýva zo zák. ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010.

Predmetom malo byť poskytnutie finančných prostriedkov, ktoré mal odporca vrátiť aj s úrokmi. Malo ísť o dočasné poskytnutie úveru, formou úverového rámca ako tvrdí navrhovateľ. Z toho potom vyplýva, že nejde len o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy, ale že ide o vzťah zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. V takom prípade sa tento musí okrem už uvedeného riadiť aj zákonnými ustanoveniami zák. o spotrebiteľských úverov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy.

Úver bol poskytnutý. Odporca ho čerpal a tak je zmluva, ale len v časti o poskytnutí úveru platná. Ide však o úver bezúročný a bez poplatkov, lebo zmluva neobsahuje všetky tie náležitosti, ktoré obsahovať má, aby bolo možné úver považovať sa úver s úrokmi a s poplatkami. Zmluva neobsahuje adresu predajcu, na ktorej môže spotrebiteľ podať reklamáciu alebo sťažnosť. V zmluve, v jej hlavičke je síce uvedená adresa navrhovateľa a aj v dolnej časti zmluvy, nikde však nie je uvedené, že tieto adresy sú adresami, na ktorých môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť a to ani v úverových podmienkach. Absentuje tak náležitosť podľa ust. § 4 ods. 2 písm. d/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. V zmluve chýba aj náležitosť podľa ust. 4 ods. 2/ písm. f/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, pretože tam nie je uvedený opis tovaru. Tak ako je v zmluve uvedený, nie je možné zistiť, o aký druh tovaru ide. V zmluve chýba aj náležitosť podľa ust. § 4 ods. 2 písm. g/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z., lebo tam nie je konečná splatnosť. V zmluve absentuje aj náležitosť podľa ust. § 4 ods. 2 písm. i/ zák. o spotrebiteľskom úvere č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. V zmluve je

uvedená len jedna suma splátky, z nej nevyplýva, koľko z tejto splátky ide na splátku úveru, koľko ide na splátku úroku a koľko na prípadnú splátku poplatkov. Nevyplýva to ani zo všeobecných obchodných podmienok, ktoré ani neboli pripojené, len ku zmluve s iným počtom bodov ako je vyplnená. Splátkový kalendár, ktorý by mal byť súčasťou zmluvy  
8C/65/2014

-7-

predložený nebol, len výpis o prehľade splátok a úhrad. Nikde v zmluve ani vo všeobecných obchodných podmienkach nie je uvedené, že by splátkový kalendár bol navrhovateľom odovzdaný odporcovi najneskôr pri podpise zmluvy. Takto absentuje aj náležitosť ust. § 4 ods. 2 písm. i/ zákona. Pre absenciu týchto náležitostí, a to prípadne aj len jednej z nich, podľa ust. § 4 ods. 3/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy sa spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Vyplýva z toho, že navrhovateľ mal právo na vrátenie skutočne poskytnutého plnenia, teda poskytnutého úveru. Nemá právo žiadať úroky z úveru. Navrhovateľ vykonal započítanie vykonaných úhrad ( Eur ) nielen na istinu úveru, ale aj na úroky. Uvedený spôsob započítania z jeho strany správny nebol, lebo nemal právo ani vtedy na úroky, pre absenciu dvoch náležitostí podľa zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. V tomto smere bolo vydaných tunajším súdom už viacero rozhodnutí ( napr. v konaniach 8C/40/2012, 8C/280/2011, 8C/211/2013, 8C/240/2013 ), v ktorých bolo obdobne konštatované, že ide o úver bezúročný a bez poplatkov, pre absenciu náležitostí ako v tomto prípade. Preto celú úhradu, teda celú sumu 145,00 Eur musel súd započítať jedine a výlučne len na úhradu istiny úveru a na nič iné. Takto navrhovateľ mal právo požadovať iba výšku úveru, ktorý odporcovi preukázateľne poskytol, teda sumu 629,00 Eur. Odporca uhradil doteraz 145,00 Eur ako to vyplýva z pripojeného výpisu. Takto dlhuje navrhovateľovi na istine úveru 484,00 Eur, ktoré je povinný uhradiť. Z týchto dôvodov v tejto časti bolo návrhu navrhovateľa ako dôvodnému vyhovené. Vzhľadom na nepriaznivé pomery odporcu, jeho žiadosť o splátku, s prihliadnutím na nie vysoký dlh a s prihliadnutím na postavenie navrhovateľa ako dodávateľa, ktorý očakáva vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov v splátkach , súd s poukazom na ust. § 160 ods. 1/ O.s.p. odporcovi na úhradu dlhu povolil mesačné splátky v sume ním navrhnutou. Takto nebude neprímerane znevýhodnený navrhovateľ a neprímerane nebude zvýhodnený ako odporca, pretože bude mať možnosť vykonať úhradu v splátkach ale v pri výške splátky po 50,00 Eur tak lehota splatnosti, pri dodržaní splátok bude do 10 mesiacov odo dňa právoplatnosti rozsudku, čo je doba primeraná.

Navrhovateľ si uplatnil celkom sumu 669,75 Eur. Vyhovené bolo jeho návrhu čo do zaplataenia 484,00 Eur. Čo do zvyšku, teda čo do zaplataenia 185,75 Eur bol návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietnutý. Odporca totiž navrhovateľovi viac navrhovateľovi nedlhuje. Nedlhuje mu viac na istine úveru, z dôvodov už vyššie uvedených. Nedlhuje mu na úrokoch nič, lebo úver je pre absenciu vyššie uvedeného bezúročný a bez poplatkov. Nedlhuje mu preto nič ani na poplatkoch za poistenie. Odporca nedlhuje navrhovateľovi nič ani z titulu zmluvnej pokuty, lebo dojednania, ktoré sú obsiahnuté len vo všeobecných obchodných ( úverových podmienkach ) sú absolútne neplatné. Na dôvod absolútnej neplatnosti pritom musí súd prihliadnuť zo zákona a bez ohľadu na to, či sa jej niekto dovoľá alebo nie. Dôvodom ich absolútnej neplatnosti je rozpor s dobrými mravmi podľa ust. § 3 ods. 1/ a ust. § 39/ Obč. zák. Pri vyhotovení úverových zmluvných podmienok navrhovateľ ako dodávateľ totiž postupoval z rozpore so zásadou dobromyseľnosti a v rozpore s dobrými mravmi, pretože dojednania o zmluvnej pokute sú zapracované medzi menej podstatné a menej významné úverové podmienky ( dokonca do všeobecných obchodných podmienok v danom prípade tzv. zmluvných dojednaní ), čo môže vyvolať u spotrebiteľa dojem, že aj táto je tak nedôležitá. Navyiac je nutné uviesť, že dohodu účastníkov o zmluvnej pokute ťažko možno akceptovať ako súčasť úverových podmienok. Podľa zák. ust. Obč. zák. zmluvná pokuta musí mať pre svoju platnosť písomnú formu. Už len z toho vyplýva, že zákonodarca zmluvnú pokutu považuje za sankciu, ktorá má byť osobitne dojednaná a v zákonom predpísanej písomnej forme. Nie ako napr. úroky z omeškania, kde tieto vôbec nemusia byť súčasťou zmluvy a napriek tomu pri omeškaní dlžníka veriteľ má podľa zákonného ust. § 517 Obč. zák. požadovať úroky z omeškania v zákonom stanovenej a určenej výške. Všeobecné podmienky

8C/65/2014

-8-

sú len také, ktoré sú všeobecne známe, pričom sa predpokladá, že sú známe aj obom zmluvným stranám záväzkového vzťahu napr. z ich predchádzajúcej podnikateľskej činnosti alebo ide naozaj o

všeobecné podmienky, čo ale zmluvná pokuta nie je. Preto jej obsiahnutie v zmluvných dojednaniach ( všeobecných ) nemožno akceptovať z hľadiska jej vážnosti a dôležitosti. Okrem toho obchodné podmienky sú tzv. typovými, kde ich obsah a rozsah a to, čo v nich bude alebo nebude a v akej forme a podobe, určuje výlučne len navrhovateľ ako dodávateľ, ktorý tieto podmienky robí a formuluje. V podstate odporca ako spotrebiteľ ich obsah zásadným spôsobom ani meniť nemôže. Ak chce spotrebiteľský úver získať, má možnosť len všetko podpísať a akceptovať. Nemá možnosť výberu a voľby podmienok. Je nutné poukázať aj na rozhodnutie Krajského súdu v Trnave 10Co/28/2012 - 70 zo dňa 14.05.2013, ktorým bol rozsudok súdu tunajšieho súdu potvrdený v zamietajúcej časti návrhu ( aj čo do zmluvnej pokuty ), kde boli síce iní účastníci konania, ale dojednania o zmluvnej pokute boli taktiež zapracované v úverových podmienkach. Išlo a ide aj v danom prípade o praktické ukrytie dojednaní o zmluvnej pokute medzi ostatné zmluvné podmienky, o ich zanesenie do úverových podmienok spôsobom reálne vylučujúcim dostatočne podrobné oboznámenie sa spotrebiteľa s nimi ( vrátane ich vyhodnotenia ešte pred uzavretím zmluvy aké riziká pre neho plynú z akceptovania podmienok podsúvaných mu druhou stranou ), ako vyplýva z odôvodnenia uvedeného rozhodnutia. Nutné je poukázať aj na nález ÚS ČR sp. zn. I.ÚS 3512/11 zo dňa 11.11.2013, ktorý vyslovil, že v rámci spotrebiteľských zmlúv dojednania o zmluvnej pokute zásadne nemôžu byť súčasťou tzv. všeobecných obchodných podmienok, ale len súčasťou samotnej spotrebiteľskej zmluvy ( listiny, na ktorej spotrebiteľ pripája svoj podpis ). Z dôvodu absolútnej neplatnosti dojednaní o zmluvnej pokute tak odporkyňa nemala ani nemá povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu. Dojednanie o zmluvnej pokute v zmluvných podmienkach je neplatné. Keďže ide o neplatnosť absolútnu, je súd na tento dôvod absolútnej neplatnosti prihliadnuť bez ohľadu na to, či sa tohto dôvodu neplatnosti niektorý z účastníkov dovoľá, alebo nie. Navrhovateľ tak nepreukázal, že by existovalo platné dojednanie o zmluvnej pokute. Nepreukázal, že má právo na zaplatenie zmluvnej pokuty. Nepreukázal, že odporca má povinnosť zaplatiť mu zmluvnú pokutu. Z

O náhrade trov konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 2/ O.s.p. a ust. § 150 ods. 2/ O.s.p. Navrhovateľ mal vo veci čiastočný úspech, pretože časti jeho návrhu bolo vyhovené a časť jeho návrhu bola ako nedôvodná zamietnutá. Odporca mal taktiež vo veci čiastočný úspech. Bola mu uložená povinnosť časť žalovanej sumy uhradiť navrhovateľovi. Na druhej strane časť žalovanej sumy uhradiť nemusí, lebo bola ako nedôvodná zamietnutá. Navrhovateľ tak mal pomer úspechu a neúspechu vo výške 44,54 %. Predmetom konania je zaplatenie sumy do 1.000,00 Eur. Ide preto drobný spor. Obsah návrhu a predmet konania je po skutkovej aj právnej stránke pomerne jednoduchý. Súdu je známe z poznatkov pri jeho rozhodovacej činnosti, že návrhy sú v podstate formulované podobne, dá sa povedať, že pri rovnakom druhu zmluvy, len s iným odporcom sú obdobne ako zmluvy formulárové. Okrem toho právny zástupca navrhovateľa zastupuje navrhovateľa aj v mnohých iných podobných veciach. Nejde teda len o vzťah na základe individuálneho plnomocenstva pre danú vec. Vzhľadom na totožnosť právneho problému, rovnaké podklady, pracnosť jednotlivých administratívnych prác ale aj právna nenáročnosť jednotlivých úkonov právnej pomoci znížená. Vzhľadom na hromadné vybavovanie vecí sú znížené aj hotové výdavky ( hromadné podávanie návrhov, hromadný odvoz pošty, a pod. ). Preto súd ani jednému z účastníkov náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1/ O.s.p. ).

8C/65/2014

-9-

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p. )

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( §205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci ( § 205 ods. 2/ O.s.p. ).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods.3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu ( § 251 ods. 1/ O.s.p. ), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.